

## **Company** Information

会社概要:UJPについて+出版物情報

U.S. Japan Publication N.Y., Inc は、月刊ビジネス新聞「企業概況ニュース」をはじめ、米国生活ガイドブック「デすまス帳」、教育情報誌「マルチ教育ガイド全米版」、在米日系企業のデータバンク「企業概況」、米国ビジネスのトレンドを紹介する「Come to America」などの年間情報誌、そして NY ダイニング・ガイドや全米版日本 食レストランなどを発行しております。これらの出版物を通じ、在米日本人の生活や仕事、教育現場など、幅広いシーンにおいて、最新の有益な情報を提供しています。

弊社は、1985年のニューヨークでの設立以来、在 米日系企業をはじめとする多岐にわたる分野の団体や プロフェッショナルに向けて、信頼性の高いビジネス・ 生活情報を常に発信してまいりました。今後も「人と 人を結ぶ総合出版社」の理念を基に、弊社の出版物、 広告を通じ、米国を拠点とする日本のコミュニティと 企業を結ぶネットワークを拡大し、相互の繁栄につな がる架け橋になるよう、目指していきます。

U.S. Japan Publication N.Y., Inc. publishes a monthly business newspaper "KIGYO GAIKYO NEWS" and several annual publications, such as a U.S. living guidebook "DESUMASU-CHO", American educational guidebook "KYOIKU GUIDE", directory for Japanese companies "KIGYO GAIKYO" and U.S. business trend magazine "COME TO AMERICA". There are also publications of New York Dining Guide, as well as North America's Japanese Restaurant Guide. Through our publications, we are providing positive information which is vital to Japanese resident in the U.S. in their lives, works, educational environments, and many other occasions.

Since our company's establishment in 1985 in New York City, we have been providing a reliable living and business information to Japanese companies and other wide-range of organizations and professionals. From now on, we will continue to rely on our goal of becoming the company that connects people to people. We will aim to expand the network among Japanese communities and companies in the U.S., help creating success for both sides just like a bridge, through our publications and advertisements.

#### Come to America

+ 企業概況(日系企業データバンク)

Letter size 516 pages

A business trend magazine with directory of Japanese affiliated companies.

(January 1/every year)



**\*** 100.0

#### ▶ デすまス帳

(米国生活ガイドブック)

Letter size 430 pages

A living guide book for Japanese in the United States.

(May 1/every year)

(不定期刊行)

- あっぷるガイド
- 教育情報誌「マルチ教育ガイド全米版」
- ニューヨーク「ダイニング・ガイド」

#### ▶ 企業概況ニュース

Tabloid 24~36 pages

A Japanese business newspaper, is printed 22,000 copies monthly throughout the United States. Our paper has become valuable assets for corporate executives, business owners, and people at the forefront of business.

(every 1st day of the month / 13 times/yr)



理解を深める

#### ▶ 日本食レストランガイド

Tabloid 16~36 pages

A Japanese restaurant guide (Newspaper). There is more than 300 lists of finest Japanese restaurants in the United States.

(July and/or December)



### KIGYO GAIKYO News

ビジネス新聞「企業概況ニュース」(タブロイド版)

企業概況ニュースは、全米へ向け 毎月 22,000 部の発行部数を誇る日本語ビジネス新聞です。創刊より「独自取材でアメリカのビジネスシーンをお伝えしていく」ことを目標に、在米日系企業の経営者・経営幹部のエグゼクティブ層など、第一線で活躍する多くのビジネスマンの方々にご愛読頂いています。

本紙は、カラーページを含めたタブロイド版で、企業のトップによるインタビュー記事やビジネス時事ニュース、経済米国の社会動向や事業展開に役立つ特集記事など、最前線のビジネス情報が満載です。また、各企業によるニュースリリースや新サービス・新商品の発表などの場にもご利用頂いております。多くの中小企業を含む日系企業の方々にご愛読されていることもあり、特にインタビュー記事において中小企業や経営トップ層の方からも高い評価を頂戴しています。また、法務や税務、不動産、健康などの連載コラムなど、米国生活に役立つ情報も充実しています。また、企業のCEOやディレクター等、エグゼクティブ層に直接郵送しているため、読んで頂きたい読者層が明確で、その層へ確実にリーチし、有益な情報をご提供することを目的としています。

"KIGYO GAIKYO NEWS", a Japanese business newspaper, is printed 22,000 copies monthly throughout the United States. Our paper has become valuable assets for corporate executives, business owners, and people at the forefront of business. The U.S. Japan Publication will celebrate its 35th anniversary in July, 2020.

Our paper is tabloid based newspaper with few pages in color. It covers many topics such as corporate announcements, interviews with executives, as well as the coverage of trends in U.S. business and useful tips for business operations. It includes announcement of products, services, events, financial reports, executive appointments, and more.

Since our papers are also popular among small to mid-size business owners, interviews with executives are in high demand. The paper also includes columns that cover varieties of topics such as tax, corporate laws, finance, immigration, real estate, and health. This is the great way to reach Japanese company executives in USA.



## ▶ ISSUE DATE / 発行日 The 1st day of the month / 毎月1日

- ▶ NUMBER OF PAGES / ページ数 24~48 Pages /24~48 ページ
- ▶ **DISTRIBUTION / 配布エリア** Nationwide / 全米各地
- ► CIRCULATION / 発行部数 22,000 copies / 22,000 部
- ▶ FORMAT / メディア形態
  Tabloid Newspaper / タブロイド新聞
- ▶ CATEGORY / カテゴリー Business / ビジネス
- ▶ FREQUENCY / 発行形態 Monthly / 月刊
- ▶ SPECIAL ISSUES / 特別号
  New Year Issue (1/1) / UJP Anniversary (7/15)
- ▶ NAME OF PUBLICATION / 媒体名

  Kigyo Gaikyo News (UJP News for Japanese Executives)
- ▶ RESTAURANT ISSUE / レストラン号
  We release Japanese Restaurant Guide also.

## **Circulation**

#### 媒体発行部数

在米企業の経営幹部から、あらゆる業界のビジネスマン、プロフェッショナルやそのご家族など、希望のターゲット層へリーチできる弊社媒体は、在米日系企業の広告展開としては理想の媒体です。ビジネス新聞「企業概況ニュース」は、毎年1月と7月に特別号を発行、全13回の発行となります。お客様の訴求ポイントやニーズに合わせて、掲載媒体や期間、スペースをフレキシブルにアレンジいたします。料金等の詳しい内容はページ後半部分をご覧下さい。

Our magazines and newspaper is an ideal medium for companies that operate in both Japan and the United States for advertising. For KIGYO GAIKYO NEWS, we publish total of 13 issues yearly, including New Year and summer special issues. Based on your interests and needs, we are flexible to arrange your advertisement's placement and printing schedules.

For more information and the advertisement rate, please see the following pages.

#### Distribution Data and Map

TOTAL CIRCULATION

**22,000** 

■ Promotional Distribution

Asian Grocery Stores Japanese Restaurants Governmental Offices, etc.

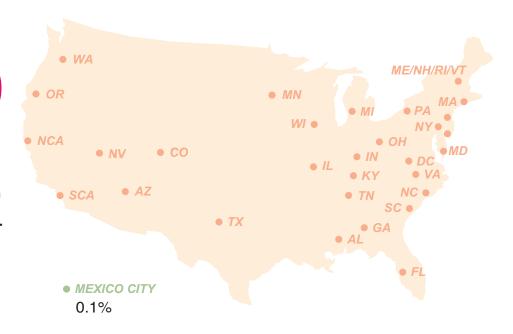
6,000

■ Subscription (Mail delivery)

16,000

■ Digital Reader (PDF / Flash)

4,500+



### Circulation by Area (Total: 22,000 Nationw

(Total : 22,000 Nationwide)

NORT	H EAST	MID WEST		
NY	28.4%	IL	11.8%	
NJ	6.1%	MI	4.5%	
СТ	0.5%	ОН	2.1%	
MA	1.3%	IN	1.3%	
PA	1.4%	MN	0.2%	
ME, NH, RI, VT	0.7%	WI	0.1%	

WEST COAST			
CA	20.9%		
OR	0.3%		
WA	1.2%		
NV	0.1%		
AZ	0.1%		
CO	0.6%		

S	OUTH
GA	4.2%
TX	4.0%
KY	2.4%
TN	1.9%
NC	1.3%
FL	0.8%
DC	1.4%
VA	0.8%
SC	0.6%
MD	0.7%
AL	0.2%

18.3%

38.4% 20.0% 23.2%



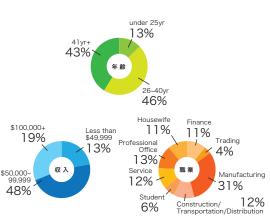
Readership Data (by Age, Income or Occupation)

under 25yr 9% 50% 41% Professional Office \$100,000+ 14% Less that \$49,999 17% 19% Trading 35% 6% Service/ 15% Manufacturing 25% 46% Student 9% 14% Construction/ 14
Transportation/Distributi

Come to America /

Kigyo Gaikyo

Desumasu-Cho



Distribution Data for Magzine



- Sale
  Japanese Book Store, Online Shop
- Membership Offer Sending to the Kigyo Gaikyo Members
- Promotion

# 18,500

- Sale
  Japanese Book Store, Online Shop
- Corporate Sale
  Sale to Corporate HR section for new expatrial staff
- Promotion

全米でビジネスを展開する日系企業、そして在米邦 人のご家庭へ郵送でお送りしています。その他、日本 語学校、語学学校、旅行代理店やレストラン、ホテル、 ドクターズオフィスなどにも配布しています。在米日 系書店、オンラインショップで購入可。 Mailed to Japanese business and Japanese-American business firms throughout the U.S. as well as to individual homes. Other distribution to Japanese language schools, travel agencies, restaurants and hotels. Sold at Japanese bookstores and online shop.

## **Advertisement Rate & Specification**

広告掲載料金と広告原稿入稿の注意事項

▶ KIGYO GAIKYO NEWS (NEWS PAPER) / 新聞用

Recommendation : Screen = 85 line screen (Both 4C &1C)
Resolution = 200dpi and up

	TYPE		CL	SIZE (W x H)	RATE
Α	9 Columns Full	Full	4C	246.38mm (9.7") x 393.7mm (15.5")	\$4,000
В	4 Columns Full	1/2	4C	246.38mm (9.7") x 167.64mm (6.6")	\$2,800
С	4 Columns Half	1/4	4C	120.65mm (4.75") x 167.64mm (6.6")	\$1,600
D	2 Columns Full	1/4	4C	246.38mm(9.7") x 81.28mm (3.2")	<b>\$1,600</b> *1
E	2 Columns Half	1/8	4C	120.65mm (4.75") x 81.28mm (3.2")	\$1,000
F	Cover Island	IS	4C	57.15mm (2.25") x 38.1mm (1.5")	\$500* <sup>2</sup>
G	9 Columns Full	Full	BW	246.38mm (9.7") x 393.7mm (15.5")	\$2,400
Н	4 Columns Full	1/2	BW	246.38mm (9.7") x 167.64mm (6.6")	\$1,500
ı	4 Columns Half	1/4	BW	120.65mm (4.75") x 167.64mm (6.6")	\$900
J	2 Columns Full	1/4	BW	246.38mm(9.7") x 81.28mm (3.2")	\$900
K	2 Columns Half	1/8	BW	120.65mm (4.75") x 81.28mm (3.2")	\$500
L	1 Column Full	1/8	BW	246.38mm (9.7") x 38.1mm (1.5")	\$500
M	Island		BW	38.1mm (1.5") x 38.1mm (1.5")	\$400

<sup>•</sup> Discounts for long term ads : 7 times = 5% 13 times = 10% 26 times = 20%

▶ DIGITAL AD (Website) / デジタル用

www.ujp.com or/ and www.ujpdb.com

	TYPE	SPACE		SIZE (W x H)	RATE
	TOP PAGE	Right-side Banner	180px x 180px	\$600 /mo (production \$200)	
Α	A www.ujp.com	TOP PAGE	Middle Banner	240px x 234px	\$400 /mo (production \$200)
	SEARCH PAGE	Right-side Banner	400px x 200px	\$600 /mo (production \$250)	
	B www.ujpdb.com	TOP PAGE			
В			Top Banner	2560px x 298px	<b>\$900</b> /mo (production \$300)

<sup>\*1</sup> If you want to place in the first cover page, it will be \$2,000.

<sup>\*2</sup> Cover Island should be at least 2 years contract required.

<sup>·</sup> No bleed and no gutter printing available.

<sup>·</sup> Rate subjects to change without notice.

#### ► MAGAZINES / 雑誌用

Recommendation: Resolution = 300dpi and up

	TYPE CL		NON-BLEED AD	BLEED AD		RATE	
	ITPE	CL	WxH	BLEED SIZE	ED SIZE TRIM SIZE		
			WAH	W x H	W x H		
Α	BACK COVER	4C		8.5" x 11.75" 215.9mm x 285.75mm	8.25" x 11" 209.55mm x 279.4mm	\$8,000	
В	INSIDE COVER	4C	<b>7" x 9.75"</b> 177.8mm x 247.65mm	8.75" x 11.75" 222.25mm x 285.75mm	8.5" x 11" 215.9mm x 279.4mm	\$6,500	
С	FIRST PAGE	4C	7" x 9.75" 177.8mm x 247.65mm	8.75" x 11.75" 222.25mm x 285.75mm	8.5" x 11" 215.9mm x 279.4mm	\$7,000	
D	FULL PAGE	4C	7" x 9.75" 177.8mm x 247.65mm	8.75" x 11.75" 222.25mm x 285.75mm	8.5" x 11" 215.9mm x 279.4mm	\$5,500	
E	HALF PAGE	4C	7" x 4.75" 177.8mm x 120.65mm			\$4,000	
F	FULL PAGE	BW	<b>7" x 9.75"</b> 177.8mm x 247.65mm	8.75" x 11.75" 222.25mm x 285.75mm	8.5" x 11" 215.9mm x 279.4mm	\$3,500	
G	HALF PAGE	BW	7" x 4.75" 177.8mm x 120.65mm			\$2,000	
Н	1/3 PAGE	BW	7" x 3.5" 177.8mm x 88.9mm			\$1,600	
1	QUARTER PAGE	BW	3.5" x 4.75" 88.9mm x 120.65mm			\$900	
J	ARTICLE	BW				\$2,500~	

<sup>·</sup> Rate subjects to change without notice.

#### ■ AD MATERIAL REQUIREMENT

#### FILE FORMAT

We accept only High-Resolution PDF or Illustrator EPS Data. Please attach the low-resolution JPEG image as proof. Prepare your artwork in the actual size.

#### ▶ FONTS and IMAGES

Please make sure ALL FONTS MUST BE OUTLINED. (not embed fonts) Also, embed all images in actual size and high-resolution at least 300 dpi.

#### ► LINE and CROP-MARK

Please add at least 0.8pt line around of your artwork with crop-mark. All images used in black & white must be GRAY SCALE and in full color ad must be CMYK. Please attach the color sample for color ad. If you use black on the color, please choose over-print.

#### ▶HOW TO SEND THE ARTWORK

Please compress the files and e-mail to the **hishida@ujp.com**. If your file is bigger than 8MB, please send CD or use your FTP site or FILE transfer service like "We Transfer" (https://wetransfer.com).

## **UJP Article**

#### A. 記事広告(インタビュー形式: UJP執筆・編集)

5段フルサイズ 3,200ドル(カラー) / 2,200ドル(白黒) 5段ハーフサイズ 2,000ドル(カラー) / 1,300ドル(白黒)

#### B. 記事広告(執筆形式:出稿者執筆・UJP編集)

5段フルサイズ2,800ドル (カラー) / 1,800ドル (白黒)5段ハーフサイズ1,800ドル (カラー) / 1,000ドル (白黒)

こちらに記載されている内容は、予告なしに変更となる可能性がございますので、随時お問い合わせください。また、新聞・雑誌との パッケージ割引もご用意していますのでご相談ください。



# UJP Digital (Mail Magazine)

#### A. 単独でのメルマガ配信

一回 1,200ドル (初回セットアップ+150ドル) ミニマム掲載 x 3回よりお受けいたしております。 ※継続毎にセットアップフィーが掛かるため、 長期でのご契約がお勧めです。

- ▶特典 ① 7回以上のご契約で5%オフ
- ▶特典② FB、Twitter、UJPDB.COMなどでの 二次掲載により訴求力を高めます。(お値引きの 場合は、SNSへの二次掲載はございません) ご希望に応じコンテンツ作成のご相談も承ります。

#### \*素材について

画像はヘッダー用1枚(W 850px x H 500px: 700kb前後)、その他12点(100kb程)

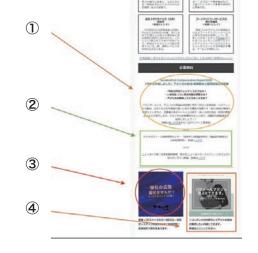
テキストはウェビナー告知800文字程度 コラム1500文字程度(初稿の段階で編集をさせて 頂く場合がございますのでご了承ください) 会社の基本情報と連絡先(e-mailなど)

素材は配信日の1週間前までにご手配ください。 単独での配信の場合は、事前にテストをご確認頂き ますが、前日の内容変更はご遠慮ください。



#### B. 電子版・企業通信内掲示 (UJPメルマガ配信内)

- ▶①**セミナー告知**(一回 500ドル:初回セットアップ50ドル) ※継続毎にセッッとアップフィーが掛かるため、 長期でのご契約がお勧めです。
- ▶②文字だけの2~3行広告(一回 250ドル:セットアップ込) ハイパーリンクにより指定サイトへ誘導します。
- ▶③アイランドバナー (一回 500ドル:広告制作費50ドル) 新聞アイランドと同じサイズ
- ▶④**バナー&3行広告**(一回 550ドル:広告制作費50ドル)



こちらに記載されている内容は、予告なしに変更となる可能性がございますので、随時お問い合わせください。また、新聞・雑誌とのパッケージ割引もご用意していますのでご相談ください。

